

Δήμος  Βύρωνα

ΜΙΚΡΗ ΣΚΗΝΗ

2002



Πνευματικό Κέντρο

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ
ΑΠΟ
19 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ
ΕΩΣ
23 ΜΑΡΤΙΟΥ
ΚΑΘΕ ΣΑΒΒΑΤΟ

ΟΛΕΣ ΟΙ
ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΑΡΧΙΖΟΥΝ
ΣΤΙΣ
15:00 μ.μ.

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ

ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ
«ΝΕΑ ΕΛΒΕΤΙΑ»

ΝΕΑΣ ΕΛΒΕΤΙΑΣ 34
ΒΥΡΩΝΑΣ
ΤΗΛ.: 76.45.310
76.62.066





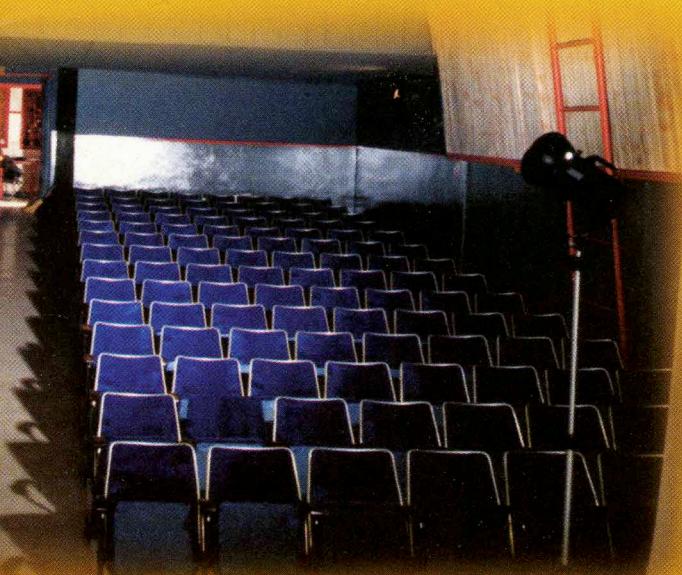
ΚΥΚΛΟΣ «ΜΙΚΡΗ ΣΚΗΝΗ»

Fδώ και δεκαεπτά χρόνια λειτουργεί σαν θεσμός στο Δήμο Βύρωνα ο Κύκλος "ΜΙΚΡΗ ΣΚΗΝΗ". Οι εκδηλώσεις του που διαρκούν τους τρεις πρώτους μήνες του χρόνου είναι μια προσφορά της Δημοτικής Αρχής, αλλά και του Πνευματικού Κέντρου, σε όλα τα παιδιά του Βύρωνα.

Θεωρούμε ότι η μεγάλη επιτυχία του θεσμού και η διαρκώς αυξανόμενη προσέλευση των παιδιών στις εκδηλώσεις του Κύκλου αφ' ενός μεν δικαιώνουν αισθητικά και ουσιαστικά το κριτήριο επιλογής των έργων, αφ' ετέρου δε μας προσφέρουν ένα ισχυρό κίνητρο για τη συνέχεια.

Έτσι, επιλέγουμε τις καλύτερες ποιοτικά κινηματογραφικές ταινίες, τις πιο αξιόλογες θεατρικές παραστάσεις ή παραστάσεις Καραγκιόζη, τα ντοκιμαντέρ εκείνα που θα διδάξουν, θα συγκινήσουν, θα αφυπνίσουν το νου και τις καρδιές των νέων μας, τις παραστάσεις κουκλοθεάτρου που θα τους διασκεδάσουν και παράλληλα θα τους προβληματίσουν δημιουργικά.

Γιατί, το συγκεκριμένο ήθος και η θετική στάση ζωής που προβάλλεται μέσα από τις επιλεγμένες μορφές τέχνης αποτελεί την πρόταση της Δημοτικής Αρχής στα παιδιά, με σκοπό να μάθουν να αξιοποιούν σοφά τον ελεύθερο χρόνο τους, συνδυάζοντας το ευχάριστο με το ωφέλιμο, κατά το αρχαιοελληνικό πρότυπο.



Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΒΥΡΩΝΑ

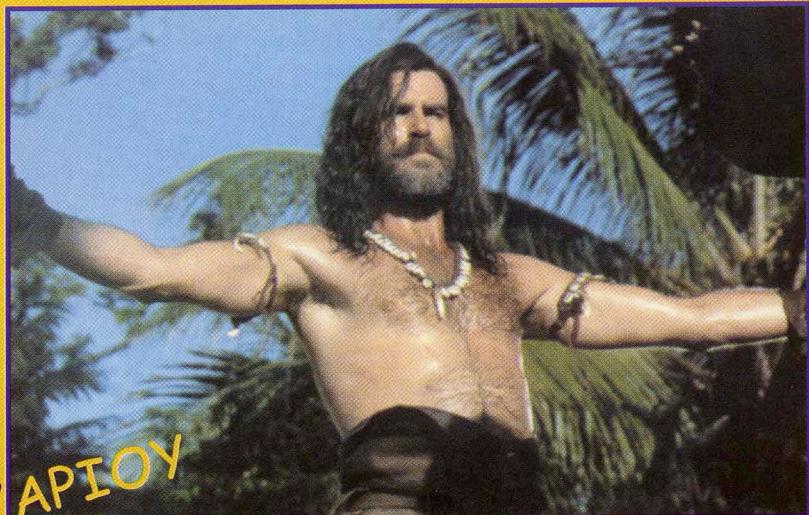
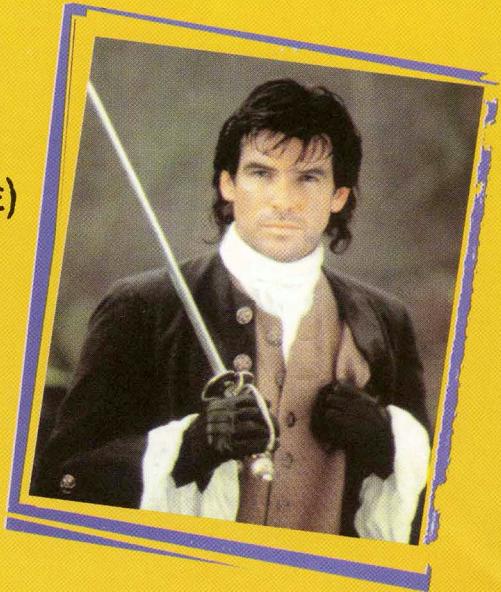
ΝΙΚΟΣ ΡΟΓΚΑΚΟΣ

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ

"ΡΟΒΙΝΕΣΩΝ ΚΡΟΥΕΣΟΣ"

Σκηνοθεσία: του Τζορτζ Μίλερ
Σενάριο: Κρίστοφερ Λόμπτον
(βασισμένο στο πολυδιαβασμένο
μυθιστόρημα του Ντάνιελ Ντεφόε)
Φωτογραφία: Ντάνιελ Κόνελ
Μουσική: Τζένι Μπούσκετ

Πρωταγωνιστούν
οι ηθοποιοί:
Πίρς Μπρόσναν,
Πόλι Γουόκερ, Ίαν Χαρτ



Σάββατο

19

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ



ΡΟΒΙΝΣΩΝ ΚΡΟΥΣΟΣ

Η υπόθεση του έργου:

O"Ροβινσώνας Κρούσος" είναι μια διαχρονική περιπέτεια, ένα μάθημα για τον αγώνα επιβίωσης, το δάρρος, την αληθινή φιλία. Ένας Αγγλος ναυτικός ναυαγεί σε ένα απομακρυσμένο και έρημο νησί. Αποφασισμένος να επιβιώσει, παλεύει με τα στοιχεία της φύσης και με τη μοναξιά, ώσπου αποκτά ένα σύντροφο, που τον σώζει από μια φυλή κανιβάλων, τον Παρασκευά, όπως τον ονομάζει. Διαλέγει όμως να τον προσεγγίσει με εξουσιαστικό τρόπο, κρατώντας για τον εαυτό του το ρόλο του Αφέντη και για τον Παρασκευά το ρόλο του σκλάβου. Κάποτε ο Παρασκευάς επαναστατεί, φεύγει και πηγαίνει να ζήσει μόνος στο δάσος.

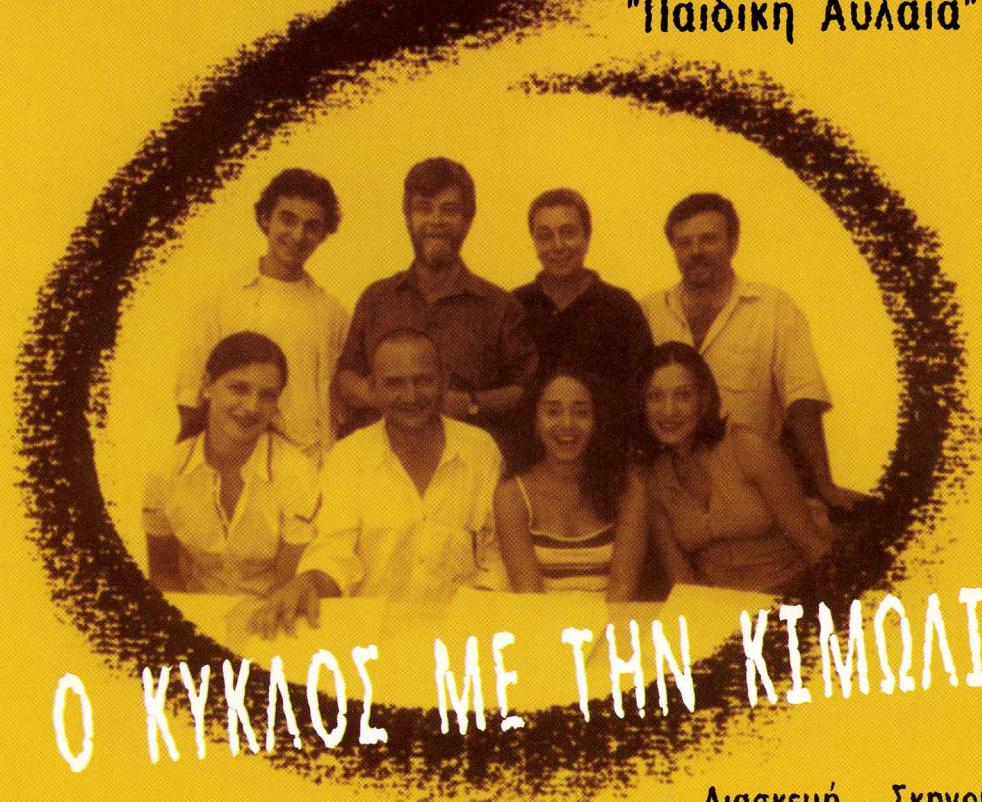
Ο Ροβινσώνας καταλαβαίνει το λάδος του και το πόσο χρειάζεται κανείς τους άλλους για να επιβιώσει. Πλησιάζει τον Παρασκευά και προσπαθεί να γεφυρώσει το χάσμα.



ΜΠΕΡΤΟΛΤ ΜΠΡΕΧΤ

Ο ΚΥΚΛΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΚΙΜΩΛΙΑ

Από την "Πολιτιστική Παρέμβαση" και την
"Παιδική Αυλαία"



Ο ΚΥΚΛΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΚΙΜΩΛΙΑ

Σάββατο
26 & 2
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
Μελ. Μπρεχτ
ο λαϊκός κείμενος κιμωλίας



Διασκευή - Σκηνοθεσία:
Γιάννη Καλαζόπουλου

Μουσική: Δημήτρη Λέκκα

Σκηνικά - Κοστούμια: Νίκου Αδειλίνη
Χορογραφίες: Κατερίνας Ανδριοπούλου

Ερμηνεύουν οι ηθοποιοί:
Γιάννης Καλαζόπουλος,
Κώστας Δαρλάσης,
Χριστίνα Βολώση,
Σπύρος Κωστόπουλος,
Γιάννης Γούνας και
Εύα Δημητρίου

Η υπόθεση του έργου:

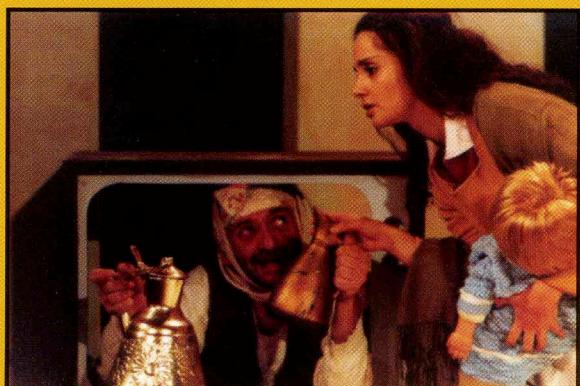
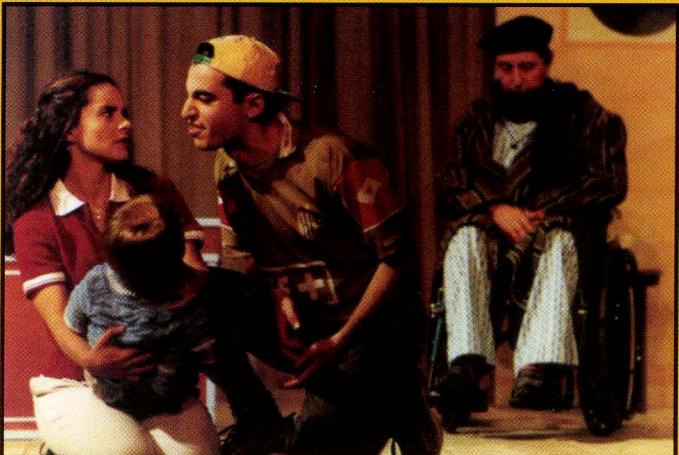
Λυο αδελφάκια κλεισμένα στο διαμέρισμα της τσιμεντούπολης, βομβαρδισμένα από τη βία και τη μοναξιά της τηλεόρασης και του υπολογιστή, καυγαδίζουν για ένα παιχνίδι που το ένα άρπαξε από το άλλο.

Ο παππούς - συνταξιούχος πηδοποιός- αρχίζει να τους διηγείται ένα θεατρικό έργο με το ίδιο θέμα,
παρασύροντάς τα σιγά σιγά από τον ανταγωνισμό, στη συνεργασία που απαιτεί το θέατρο.

Τα παιδιά υποδύονται αυτοσχεδιάζοντας ρόλους και το γκρίζο διαμέρισμα μετατρέπεται σε παλάτι ή σε άγρια χιονισμένη βουνοκορφή.

Τότε, οι μπρεχτικοί ήρωες εισβάλλουν από τη μπαλκονόπορτα, από την κλειστή τηλεόραση και ο "ΚΥΚΛΟΣ ΜΕ ΤΗΝ ΚΙΜΩΛΙΑ" ζωντανεύει...

Η βασίλισσα ήτοι κυνηγούμενη από στασιαστές παράτησε το μωρό της, η φτωχή υπηρέτρια που το γλύτωσε και το αγάπησε σαν δικό της, η αλλαγή του καθεστώτος που κάνει το παιδί κληρονόμο του δρόνου, η επιστροφή της φυσικής του μπτέρας και τέλος, ο παράξενος δικαστής που δα κάνει το πείραμα του κύκλου με την κιμωλία για να φανεί ποια από τις δύο μπτέρες δικαιούται το παιδί.



Ο κύκλος ήταν κιμωλία

ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΚΑΡΑΓΚΙΟΖΗ

"ΕΦΤΑ ΓΑΜΠΡΟΙ... ΜΙΑ ΝΥΦΗ"

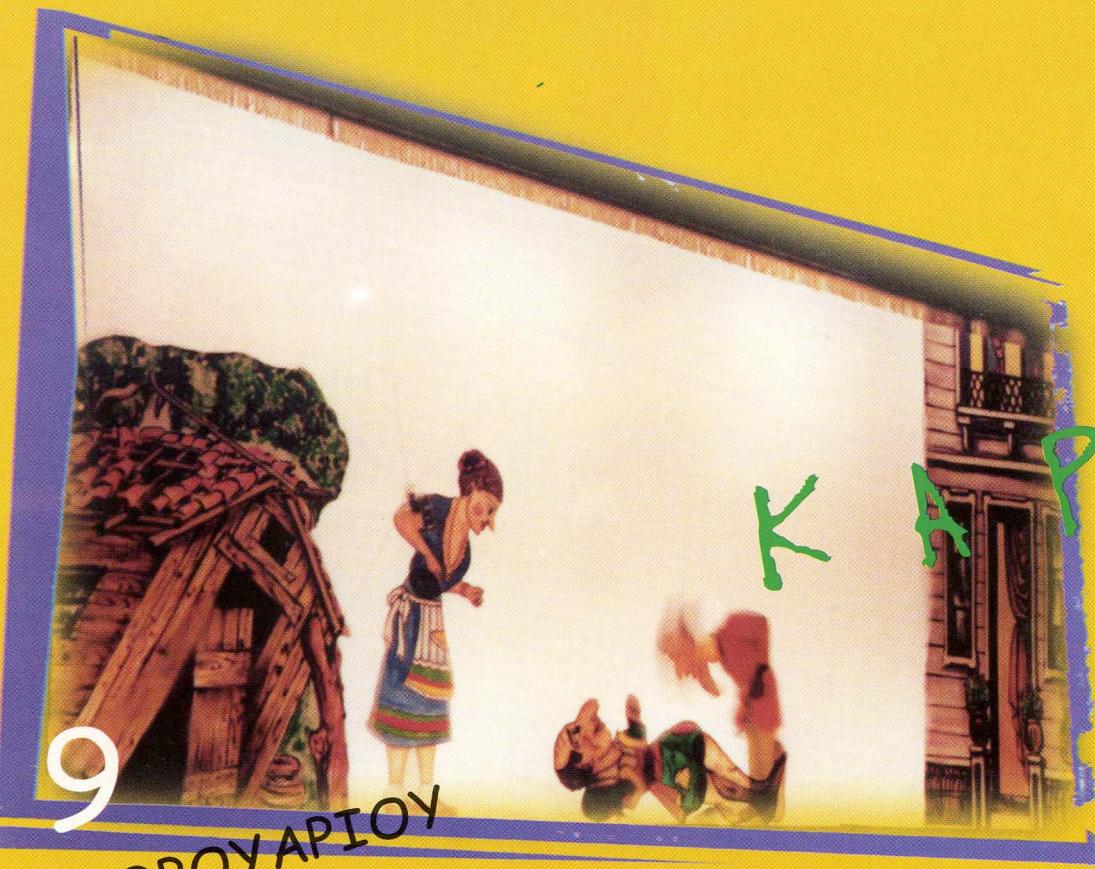
από τον Καραγκιοζοπαίκτη
Πάνο Καπετανίδη



Σάββατο

9

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ



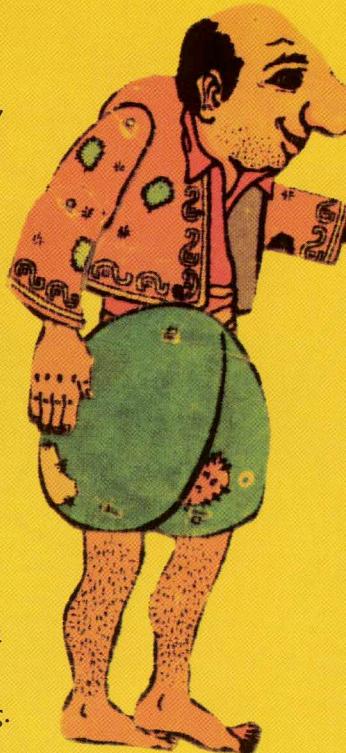
Η ΥΠΟΘΕΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ:

OΠασάς γίνεται έξαλλος όταν πληροφορείται από τον πιστό του υπήκοο Χατζηαβάτη ότι διάφοροι νεαροί στα καφενεία τσακώνονται για το ποιον αγαπάει περισσότερο η Βεζυροπούλα. Τα βάζει μαζί της επειδή πιστεύει ότι σίγουρα έχει δώσει η ίδια δικαιώματα στους επίδοξους γαμπρούς.

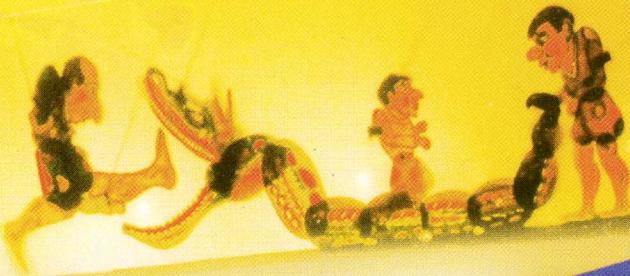
Εκείνη του λέει με τη σειρά της ότι μάλλον οι νεαροί παρεχήγησαν την αγάπη της για τη μουσική, που την ωδεί, όταν παίζουν τραγούδια τα βράδια περνώντας από το σεράι, να zntά την επανάληψή τους.

Και όταν ο Πασάς της αναδέτει να βρει μια λύση για να σταματήσει η ενοχλητική κατάσταση, του προτείνει να δώσει εντολή να τοποθετήσουν στην πλατεία το αρχαίο τεράστιο πιθάρι που έχουν στην αποθήκη και υπόσχεται να βρει αυτή τρόπο να συγκεντρωθούν μέσα σ' αυτό όλοι οι επίδοξοι γαμπροί που την ανακατεύουν στις κουβέντες τους.

Το πιθάρι λοιπόν τοποθετείται και οι νεαροί αρχίζουν να καταφτάνουν...



A Γ K K I O Z H Σ



ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ

"Ο ΠΟΝΤΙΚΟ-ΜΙΚΡΟΥΛΗΣ"



Σκηνοθεσία: Ρομπ Μίνκοφ

Πρωταγωνιστούν οι
ηθοποιοί:
Τζίνα Ντέιβις, Χιου
Λόρι, Τζόναθαν Λιπνίκι

Σάββατο

16

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

Η ΥΠΟΘΕΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ:

Η οικογένεια Λιτλ (Μικρούλη) υιοθετεί ένα μικρό οφρανό, που ακούει στο συνηδισμένο κατά τα άλλα όνομα "Στιούαρτ".

Ο Στιούαρτ είναι κατά γενική ομολογία ένα όμορφο, αληθινά αξιαγάπητο, και πνευματώδες πλάσμα.

Διαφέρει, όμως, σε δύο σημεία από τα υπόλοιπα παιδιά. Καταρχάς είναι πολύ ομιλητικός και δεύτερον... ο Στιούαρτ είναι... ποντικάκι!



"ΠΑΡΑΜΥΘΙ ΤΗΣ ΑΝΕΜΗΣ"

του Βασίλη Ρώτα



ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

23

Σάββατο

&

2

ΜΑΡΤΙΟΥ

Σκηνοθεσία: Τζένης Φωτίου

Μουσική: Τάσου Καρακατσάνη

Χορογραφίες: Άντας Αραβοσιτά

Σκηνικά - Κοστούμια: Σπύρου Κωστόπουλου

Ερμηνεύουν οι ηθοποιοί:

Τζένη Φωτίου, Βάσια Λακουμέντα,

Τόνια Σταυροπούλου, Σωτήρης

Τσακομίδης, Στάθης Αναστασίου,

Δημήτρης Αντωνιάδης

Η υπόθεση του έργου:

Η Αγλαΐα και η Ροδούλα είναι δυο όμορφα και έξυπνα κορίτσια που ζουν η μια στα Σάλωνα και η άλλη στη Λειβαδιά. Όταν ο Μινωγάς, ένα τέρας, ζητά να παντρευτεί την Αγλαΐα και η Ροδούλα κινδυνεύει από την κακιά μητριά της, τα δυο κορίτσια το σκάνε από τα σπίτια τους και κρύβονται στο δάσος.

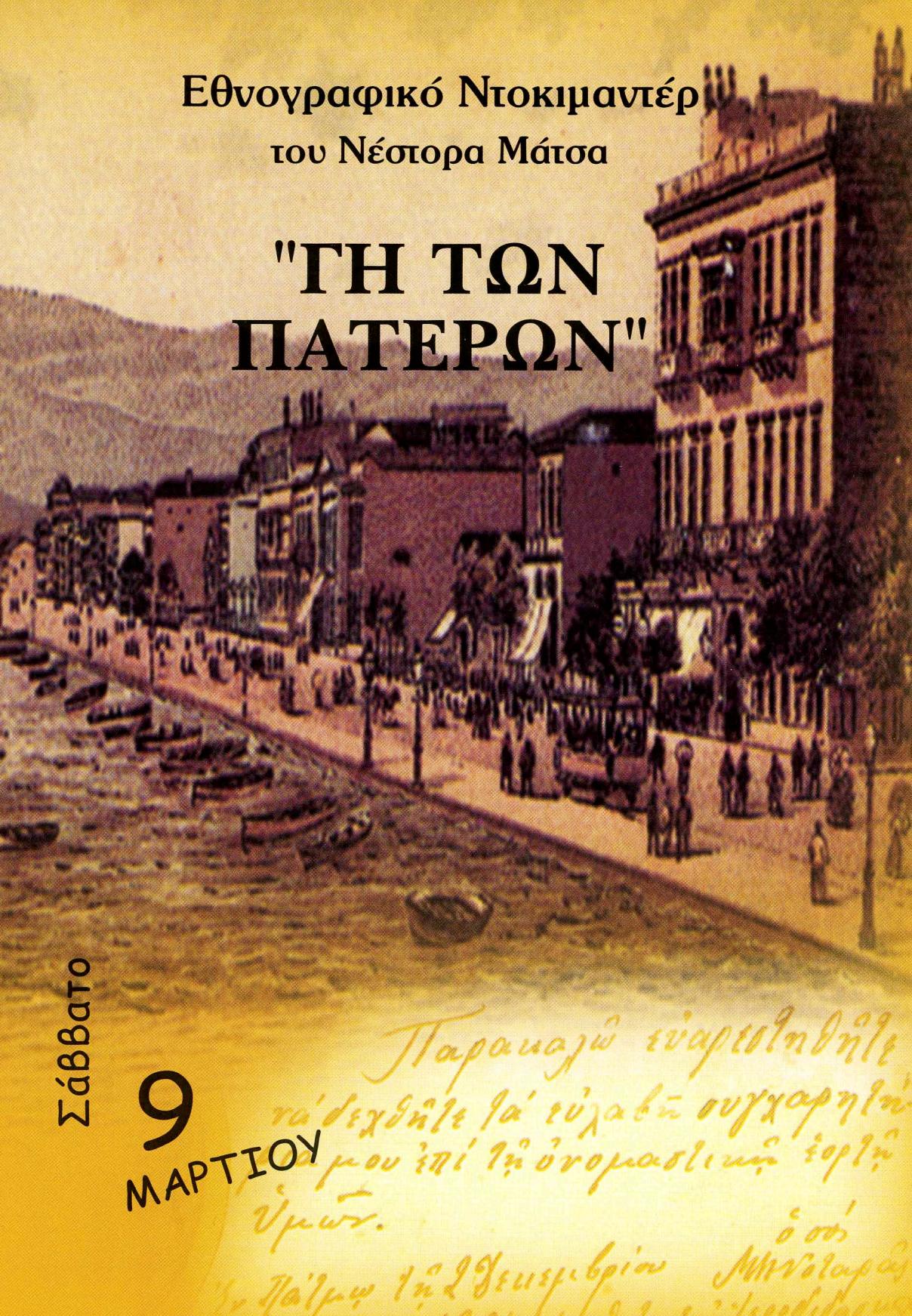
Η μοίρα κάνει ώστε να συναντηθούν, να γίνουν φίλες και ν' αντιμετωπίσουν μαζί στο ταξίδι τους στο άγνωστο δάσος ένα σωρό περιπέτειες. Όταν συναντούν τον Γιώργη, το χαμένο αδερφό της Ροδούλας και τον Άλη, το γιο της Τσιγγάνας, αποφασίζουν οι τέσσερίς τους να λύσουν το μυστήριο της Νιμπεργιάλα, μπτέρας του Δράκου Μινωγά.

Ανταμώνουν στο δρόμο τους πολλά σημαντικά πρόσωπα, όπως τον Νεστοροδάμη το σοφό, τη γοργόνα, τον Βοριά, τον Νοτιά, τον Ίσκιο, που ο καθένας με τα μυστικά του δια βοηθήσει τα παιδιά να λύσουν το γρίφο που τα απασχολεί...



Εθνογραφικό Ντοκίμαντέρ
του Νέστορα Μάτσα

"ΓΗ ΤΩΝ
ΠΑΤΕΡΩΝ"



Σάββατο

9
ΜΑΡΤΙΟΥ

Παραμονή ειαρτεΐηθη
να δεχθῆτε γαί εὐχαῖ συγχαρητή
ρους ήπι την ὁρομασίαν ἐφὶ^{όστι}
ὕρων.

η Πάτρα την 27 Φεβρουαρίου μεταπομόνει
στην πόλη της Αργολίδας



*Την ταινία θα προλογίσει, με τίτλο
"Αναζητώντας τους χαμένους
παράδεισους", ο Νέστορας Μάτσας,
ο γνωστός σε όλους μας
Συγγραφέας και Σκηνοθέτης
Μορφωτικών και Εθνογραφικών
ταινιών.*

*Γεννήθηκε και σπούδασε στην
Αθήνα. Έχει τιμηθεί με σειρά
Ελληνικών και ξένων βραβείων.
Είναι ο πρώτος που καδιέρωσε τα
Εθνογραφικά Ντοκιμαντέρ, όπως ο
πρώτος που εισήγαγε στην Ελληνική
Τηλεόραση τα λαογραφικά και
εθνογραφικά προγράμματα και έχει
παρουσιάσει περισσότερες από χίλιες
εκπομπές.*

*Βιβλία του έχουν μεταφραστεί σε
πολλές ξένες γλώσσες και
κυκλοφορούν σε αλλεπάλληλες
εκδόσεις στο εξωτερικό.*

Πρόκειται για ένα πολύ ζεχωριστό ντοκιμαντέρ που δα ξυπνήσει αναμνήσεις στους μεγάλους και δα διδάξει τους μικρούς.

Το Εθνογραφικό ντοκιμαντέρ του Νέστορα Μάτσα "Η ΤΩΝ ΠΑΤΕΡΩΝ" αναφέρεται στην Ιωνία, την Αιολία, τον Πόντο, τις αγαπημένες και αλησμόντες δηλαδή πατρίδες του Ελληνισμού, αλλά και στους ανδρώους που ζυμώθηκαν στα ιερά χώματά τους, που δημιούργησαν ζωή και τέχνη εκεί.

Το ντοκιμαντέρ αυτό αποτελεί μια μοναδική καταγραφή και ένα σπάνιο ντοκιμαντέρ: Αυθεντικές σκηνές από το τραγικό ξερίζωμα και παράλληλα μαρτυρίες ξεριζωμένων που δυμούνται και ιστορούν. Ο πολιτισμός, οι αρχαίες ρίζες μας, η λαογραφία, η μουσική, τα τραγούδια και οι χοροί των αξέχαστων πατρίδων του Ελληνισμού. Παλιές και σύγχρονες λήψεις...

Η ιστορική μνήμη που γίνεται ζωή, τέχνη, δρύλος, τραγούδι.

Πρόκειται για την πρώτη ταινία που παρουσιάζει με αυθεντικές λήψεις και καταγραφές το πιο φλογερό και μεγάλο δέμα του νεώτερου Ελληνισμού μέσα από τις πανάρχαιες πολιτιστικές καταβολές του.



ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΚΑΡΑΓΚΙΟΖΗ



"Ο ΚΑΡΑΓΚΙΟΖΗΣ ΜΥΣΤΙΚΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ"

από τον Καραγκιοζοπαίκτη
Πάνο Καπετανίδη



Σάββατο

16
ΜΑΡΤΙΟΥ

K A P A

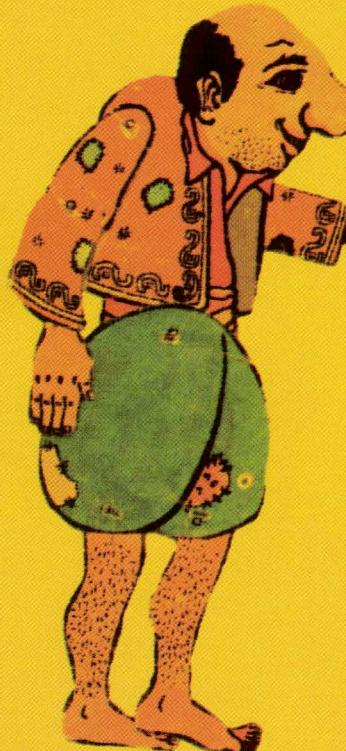
Η υπόθεση του έργου:

'Ο

ταν ο Πασάς και το επιτελείο του αναγκάζονται
να κατασκηνώσουν στο ύπαιθρο εξαιτίας
κάποιων αόρατων αντιπάλων και μυστήριων φωνών
που ακούγονται στο σεράι και όταν ακόμη και οι
άνδρωποι της ασφάλειας του Πασά παραιτούνται,
ομολογώντας την αδυναμία τους να τα βάλουν με...
φαντάσματα, ο Χατζηαβάτης προτείνει στον Πασά να
αναθέσει τη διαλεύκανση της υπόθεσης στον
Καραγκιόζη.

Τον συστήνει ως πολύ εύστροφο άνδρωπο και
δαρραλέο και ισχυρίζεται ότι μόνο αυτός είναι σε δέση
να εκδιώχει ή να εξορκίσει τα φαντάσματα.

Έτσι, ο Καραγκιόζης αναλαμβάνει αρχηγός της
μυστικής υπηρεσίας του Πασά και αρχίζει να αναζητά
στελέχη ανάμεσα στους φίλους του...



K
A
R
A
Γ
K
I
O
Z
H
Σ

Γ K I O Z H Σ

ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟΥ

ΘΕΑΤΡΟ ΜΑΡΙΟΝΕΤΑΣ

ΝΙΚΟΥ ΓΚΟΤΣΗ

«ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΤΟΥ ΔΑΣΟΥΣ»



Σάββατο

23

ΜΑΡΤΙΟΥ

Κείμενα: Νίκου Γκότση

Σκηνικά: Μάριου Χονδρογιάννη

Κοστούμια: Ειρήνης Γκότση

Μουσική: Άκη Φλωρεντή

ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΤΟΥ ΔΑΣΟΥΣ

Η υπόθεση του έργου:

Tο έργο αναφέρεται στην πολυτιμότητα που έχουν τα δάση για τον άνθρωπο και στην ανάγκη να τα προστατεύουμε.

Είναι η ιστορία δύο δέντρων, της Καστανιάς και του Έλατου που περνούν δύσκολες στιγμές όταν έρχεται ένας ξυλοκόπος για να τα κόψει. Τα zώα του δάσους καθυστερούν τον ξυλοκόπο μέχρι να φτάσει η κουκουβάγια, να παρέμβει με τη σοφία της και να σώσει τελικά τα δύο δέντρα. Η περιπέτεια για τα δέντρα αλλά και τα zώα του δάσους συνεχίζεται όταν ένας ασυνείδητος άνθρωπος βάζει φωτιά. Τώρα είναι η σειρά των xωρικών που αγωνίζονται ενάντια στις φλόγες, για να σώσουν τα δέντρα αλλά και ολόκληρο το δάσος...



ΔΗΜΟΤΙΚΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ «ΝΕΑ ΕΛΒΕΤΙΑ»
ΝΕΑΣ ΕΛΒΕΤΙΑΣ 34, ΒΥΡΩΝΑΣ
ΤΗΛ.: 76.45.310 - 76.62.066